

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
MOGIŁA przeprowadzonej w dniu 9 sierpnia 2010 r.**

---

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego – p. Oliwia Wisłocka – Miarecka**

Witam Państwa serdecznie, rozpoczynamy dyskusję publiczną nad ustaleniami części projektu planu osiedle Mogiła, części projektu planu ponownie wykładanego do publicznego wglądu i po wprowadzeniu zmian przez Radę Miasta Krakowa. Wyłożeniu podlega ograniczony zakres projektu planu, są to działki, które zostały wymienione w ogłoszeniu prasowym i Prezydenta Miasta Krakowa, ja przeczytam, a jeżeli będą jakieś wątpliwości to będę prosić panią projektant o przedstawienie obszarowo. Z obrębu numer 59 Nowa Huta wyłożeniu podlega projekt planu dla działek numer 40/2, 41/5, 41/6, 41/7 i działka numer 9/23. Z obrębu numer 58 Nowa Huta ustalenia dla działki 245/3, natomiast z obrębu 46 Nowa Huta dla działek 189, 190/1 i 190/2, 191/1, 192/7, 193, 194/4, 195, 196, 203/3, 218, 275/5, 276/3, 279/2, 298, 347 oraz wyłożeniu podlegają ustalenia planu w zakresie zmiany ustaleń projektu planu w wyznaczonym terenie zabudowy jednorodzinnej o symbolu 9MN1.4 oraz w zakresie zmiany ustaleń w paragrafach 4, 8, 26, 39 oraz paragraf 49. Ja tak szczegółowo przedstawiłam w jakim zakresie dlatego, że w pełnym zakresie plan podlegał wyłożeniu w zeszłym roku. Proszę Państwa w tym zakresie również będziemy prowadzić dyskusję publiczną, ta dyskusja jest nagrywana żeby sporządzić z niej protokół dlatego będą prosiła o wypowiedzi do mikrofonu i o przedstawienie się i bardzo będę prosiła o uzupełnienie listy obecności. W tej chwili oddam głos pani projektant Pani Dorocie Szlęk.

**Projektant planu Pani Dorota Szlęk**

Dzień dobry Państwu, reprezentuję Instytut Rozwoju Miast w Krakowie, reprezentuję zespół, który sporządza projekt miejscowego planu dla obszaru Mogiła, jak już wcześniej tutaj zostało wspomniane w tej chwili przedmiotem drugiego wyłożenia mamy objęte obszary zaznaczone czerwoną obwódką to znaczy mamy obszar NATURA 2000 i fragmenty terenów zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, które to tereny zostały wprowadzone do projektu planu w wyniku poprawek Rady Miasta Krakowa. Część poprawek Rady Miasta Krakowa, która była zgłoszona i przegłosowana nie jest przedmiotem ponownego wyłożenia gdyż zostały one negatywnie zaopiniowane i negatywnie uzgodnione przez Regionalną Dyрекcję Ochrony Środowiska, w szczególności dotyczy to terenów położonych na styku z obszarem NATURA 2000, obszarów, które wchodziły tutaj w tereny rolne, w szczególności gdzie projektowana była droga 7KD oraz terenów położonych w tej części projektu planu gdzie zgłoszone były uwagi Radnych, ale również ten fragment został negatywnie uzgodniony przez Generalną Dyрекcję Ochrony Środowiska. Wszystkie te tereny, które objęte są ponownym wyłożeniem mają ustalenie, które zawarte jest w paragrafie 49 tekstu i podlega również wyłożeniu, są to tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej o symbolach 1-7MN6. Jest to teren zabudowy jednorodzinnej gdzie mamy parametry zabudowy zbliżone do terenów sąsiednich, one się troszeczkę różnią, ale można uznać to za kontynuację tych terenów, które bezpośrednio od dróg się rozpoczynają. Generalnie jeżeli chodzi o strukturę tego planu to w wyniku zarówno uwag zgłoszonych w czasie pierwszego wyłożenia jak i w poprawkach Radnych struktura planu nie uległa zmianie czyli w szczególności mamy obszary podlegające ochronie czyli obszar NATURA 2000 obejmujący użytek ekologiczny łąki nowohuckie, tereny zielone i tereny rolnicze o szczególnym znaczeniu ekologicznym ze względu na występujące siedliska roślin i zwierząt chronionych, obszar Lasku Mogińskiego i obszar doliny Wisły czyli w zasadzie wszystko to co znajduje się na południe od ulicy Longinusa Podbięty. Po prawej stronie czyli w tym miejscu mamy już dolinę Dłubni i plan dochodzi do obszaru objętego planem doliny Dłubni, który to plan jest już planem obowiązującym. Najwięcej wniosków, które były rozpatrzone negatywnie ze względu na brak

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
MOGIŁA przeprowadzonej w dniu 9 sierpnia 2010 r.**

---

zgodności ze Studium po I wyłożeniu dotyczyło obszaru tutaj wskazanego czyli tereny rolne i tereny tutaj położone. Wnioski te rozpatrzone były przez Prezydenta Krakowa negatywnie ze względu na brak zgodności ze Studium. Tutaj mamy wyrys ze Studium dla obszaru objętego planem, te wszystkie tereny zielone to tereny, które są wykluczone z jakiegokolwiek zabudowy, natomiast w zasadzie to co jest tutaj kolorem szarym z niewielkimi poszerzeniami, szczególnie w tej części znalazło się w projekcie planu czyli tereny zielone to mamy cały obszar łąk nowohuckich, tereny tych terenów i teren projektowanego suchego zbiornika, teren Lasu Mogilskiego oraz te tereny, które zostały w planie utrzymanie jako tereny rolnicze, aczkolwiek oczywiście ta funkcja rolnicza w tym momencie tam zanika, natomiast na tą chwilę nie przewiduje się tam wprowadzenia zieleni urządzonej tylko po prostu pozostawienie w dotychczasowym użytkowaniu. W projekcie planu, który podlega w tej chwili wyłożeniu poza tymi nowymi terenami budowlanymi, które tutaj mamy wskazane, wyłożeniu podlega również obszar NATURA 2000 ponieważ obszar ten pojawił się zgodnie z nowo obowiązującymi przepisami, został zgłoszony jako obszar NATURA 2000 w toku procedury stąd też po Sesji Rady Miasta Krakowa już do uzgodnień z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska również obszar NATURA 2000 został wprowadzony do projektu planu. Wprowadzenie tych nowych terenów do projektu planu czyli tych terenów budowlanych spowodowało zmianę numeracji paragrafów, ale to jest czysto techniczna sprawa nie rzutująca na ustalenia, natomiast jeżeli chodzi o inne zmiany tekstowe to zgodnie z poprawką Rady Miasta Krakowa wprowadzona została jeszcze poprawka w paragrafie 39 to jest paragraf dotyczący zasilania w energię elektryczną, wprowadzone korekty dotyczą tego, iż w przypadku modernizacji lub przebudowy linii energetycznych będzie obowiązywało skablowanie tych sieci, oczywiście nie mówimy o przyłączach, jeżeli ktoś nie będzie chciał tego typu rzeczy robić to żeby tego specjalnie na ludzi nie narzucać bo są to poważne koszty. To w zasadzie tyle jeżeli chodzi o takie skrótowe informacje dotyczące tego co jest przedmiotem i dlaczego, jeżeli z Państwa strony są jakieś pytania to bardzo proszę.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego – p. Oliwia Wisłocka – Miarecka**

Bardzo serdecznie zapraszam do dyskusji, będę udzielać głosu, natomiast jeszcze z istotnej informacji chciałam Państwu przekazać, że wyłożenie trwa do 25 sierpnia tego roku, projekt planu jest dostępny do wglądu w Biurze Planowania Przestrzennego przy ulicy Sarego 4, również jest udostępniony na stronach internetowych Biura Planowania Przestrzennego, można spokojnie się zapoznać z rysunkiem i ustaleniami, jeszcze jedna bardzo ważna data, do dnia 8 września możecie Państwo składać pisemne uwagi do tych zmian projektu planu, które podlegają wyłożeniu, te uwagi będą rozpatrywane przez Prezydenta Miasta Krakowa w formie zarządzenia, nie będziecie Państwo uzyskiwać pisemnych odpowiedzi do domu, natomiast odpowiedzią jest zarządzenie Prezydenta publikowane na stronach BIP Urzędu Miasta Krakowa. Proszę kto z Państwa jest chętny zabrać głos?

**Pan /.../\***

Mieszkam w Mogile przy ulicy Klasztornej i po pierwsze, to już jest drugi termin wyłożenia tego planu i według mnie to jest tylko taka formalność żeby było zgodnie z przepisami wyłożone, ale co tu się, jakie wnioski są to właściwie musimy sobie z góry powiedzieć, że to będzie rzucone do szuflady. Ale ja tu chciałem tylko jedną rzecz przypomnieć Państwu, mnie się rozchodzi tutaj konkretnie, tu gdzie zaznaczone to znaczy, że to została zmiana naniesiona, proszę Państwa nie wiem na jakiej podstawie, moja działka jest tutaj, nie ma dojazdu z tej strony i nagle widzę, że to zostało przeznaczone jako budowlane, którądy tam

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
MOGIŁA przeprowadzonej w dniu 9 sierpnia 2010 r.**

---

jest dojazd, tu jak niektóre osoby starały się o budowlane powiedziano, że nie ma dojazdu, ja się chciałem zapytać na jakiej podstawie została dokonana zmiana, choć ja już wiem mniej więcej o co tu się rozchodzi. Druga sprawa, tu jak Lasek Mogilski to jest teren też zielony, proszę Pani tu jak ten kanał jest tutaj nie ja, ale tu inna osoba starała się o budownictwo, nie pozwolono, tutaj nawet nie jest zaznaczone Urząd Miasta wykupił i wybudował przepompownię, oczywiście ogrodzone jest, a tu nie jest zaznaczone, tu jest zaznaczone jako teren zielony. Ja się właśnie pytam po co my tu jesteśmy, decyzje zapadają, my tu nie wiemy co w trawie piszczy, Państwu to odnotują, że odbyło się spotkanie itd. I w związku z tym ja mam takie zastrzeżenia do tego, konkretnie o tą działkę mi się rozchodzi, tam nie ma dojazdu, dojazd jest od tej strony bo tu podzielił na dwóch synów i on nie ma, a ten drugi ma, od ulicy Stare Wiślisko nie ma dojazdu, te działki idą tak, a te idą tak i dojazd jest od ulicy Klasztornej.

**Projektant planu Pani Dorota Szlęk**

Proszę Państwa wszystkie te poprawki, które w tym momencie są przedmiotem wyłożenia wynikają z poprawek wniesionych przez Radę Miasta Krakowa. Tych poprawek wniesionych przez Radę Miasta Krakowa było więcej i zaraz powiem jak one się prezentowały. Wskazane były tereny gdzie dobrze byłoby dokonać korekty projektu dla pojedynczych obszarów w związku z wydanymi pozwoleniami lub też z tym, że istnieje już zabudowa. Dotyczyło to zarówno terenu, który położony jest tutaj przy terenie WS gdzie była istniejąca zabudowa, dotyczy to tutaj terenów gdzie było wydane pozwolenie na budowę, dotyczyło to wprowadzenia drogi w tym miejscu jako kontynuacji i była też taka bardzo ogólna poprawka nie wskazująca konkretnych terenów tylko mówiąca o tym, iż tereny budowlane mają zostać poszerzone o pas około 20 m jeżeli dobrze pamiętam czy 30 m, przy terenach budowlanych tam gdzie zgłoszone były indywidualne wnioski. I te tereny pojawiły się nam przy terenie budowlanym w tym pasie, przy NATURZE 2000, pojawiły się nam w tym miejscu przy istniejących terenach budowlanych bo tutaj były indywidualne wnioski zgłoszone przez mieszkańców, pojawiły się w tym terenie bo tu były indywidualne wnioski mieszkańców i był teren budowlany w związku z tym tutaj było poszerzenie 20 m, poszerzyły się w całym tym terenie i pojawiły się w tym terenie. Te wnioski wszystkie zostały przedstawione do RDOŚ do uzgodnień, dotyczyły one właśnie między innymi tych terenów plus jeszcze to o czym mówiłam czyli sprawa drogi i sprawa tutaj jednego terenu, te czerwone placki to jest między innymi to co było przedmiotem ponownych uzgodnień z RDOŚ. Te tereny zostały nie wszystkie pozytywnie przez RDOŚ zaopiniowane i uzgodnione i w związku z tym między innymi wycofane zostały tereny, które były w tym miejscu i one się już nie pojawiły, został wycofany ten teren, który był projektowany. W efekcie tylko te tereny, które mamy zaznaczone w tej chwili czerwoną obwódką plus NATURA 2000 uzyskały pozytywne uzgodnienie z pozytywną opinią Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska i jako takie mogły zostać dodane niejako do terenów budowlanych, które wcześniej w projekcie planu się znajdowały. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w swoich uzgodnieniach kierował się przede wszystkim sprawą ochrony środowiska, ale również podnosił sprawę zgodności ze Studium. W przypadku terenów tutaj położonych przy NATURZE 2000 podstawą negatu była sprawa ochrony obszarów NATURA 2000 oraz zbiorowisk roślin i zwierząt chronionych tutaj występujących. W przypadku tej drogi i terenu tutaj takiego dosyć dużego, który się pojawiał negatem była przede wszystkim sprawa niezgodności ze Studium, podobnie tu w tym miejscu było jeszcze dodatkowe poszerzenie, podstawą negatywnego uzgodnienia było zbytne dosunięcie się tutaj do rzeczywiście, tutaj dochodziło się prawie już do istniejącego rowu melioracyjnego. W wypadku terenów tu położonych w ogóle nie były one przedmiotem

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
MOGIŁA przeprowadzonej w dniu 9 sierpnia 2010 r.**

---

poprawek Rady, tylko tam gdzie było właśnie to bezpośrednie sąsiedztwo z terenem budowlanym w pasie do 20 m były wyznaczone tereny, były przez Radę przegłosowane tereny jako poprawka Rady Gminy. Jeżeli chodzi o problem dojazdu to tutaj projekt planu zakłada realizację drogi, która umożliwi również skomunikowanie tego terenu. Ponieważ w terenach mieszkaniowo – usługowych i mieszkaniowych istnieje również w tekście planu zapis umożliwiający realizację dróg wewnętrznych to jeżeli byłaby taka potrzeba to również tutaj od strony południowej teoretycznie rzecz biorąc istnieje możliwość dodatkowego skomunikowania tego terenu. Tak, że ten wniosek – tak samo zresztą jak i te wnioski – są wynikiem poprawek zgłoszonych przez Radę Miasta, ale nie poprawek dotyczących danego konkretnego terenu tylko tej generalnej poprawki dotyczącej generalnie poszerzenia terenów budowlanych tam gdzie były indywidualne wnioski na pierwszym wyłożeniu i jest to pas 20 m od terenów budowlanych. Natomiast jeżeli chodzi o tą Pana uwagę dotyczącą infrastruktury technicznej to owszem jest to teren zielony, ale w tych terenach zielonych ustalenia planu dopuszczają realizację obiektów związanych z infrastrukturą techniczną.

**Głos z Sali.**

**Projektant planu Pani Dorota Szlęk**

Troszeczkę co innego realizacja zabudowy jednorodzinnej, a co innego postawienie obiektu infrastruktury, który obsługuje cały duży teren.

**Mówca**

Od ubiegłego roku mam wstrzymane prace nad kontynuacją w sprawie wydania wuzetki i prace geodezyjne dlatego, że teren jest objęty projektowanym planem zagospodarowania, ulica Sołtysowska, w tej chwili dowiaduję się, że ulica Sołtysowska nie jest objęta tym planem zagospodarowania więc nie wiem czy to się zmieniło w stosunku do pierwszej wersji czy to w ogóle /.../

**Pani Elżbieta Szczepińska**

Pan pyta o inny plan, to jest plan osiedle Mogiła natomiast plan tam gdzie jest ulica Sołtysowska i ten, o który Pan pyta to jest plan Czyżyny – Łęg i on jeszcze nie jest wyłożony do publicznego wglądu.

**Mówca**

Jak mnie informowano to mówili właśnie o Mogile. Zostałem wprowadzony w błąd.

**Pani Elżbieta Szczepińska**

Jest drugi plan, który przylega do tego, jest o plan Czyżyny – Łęg, on jest na etapie odbierania projektu planu i będzie kierowany do opiniowania i uzgodnienia, zatem po tym etapie uzgodnienia i zaopiniowania projektu planu będzie wyłożony do publicznego wglądu. Proszę się u nas informować, przewidywany termin to mniej więcej jest późna jesień tego roku, pod koniec roku. Natomiast to co Pan mówi to wynika z ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, bo Pan mówi, że ma wuzetkę wstrzymaną to Wydział Architektury może zastosować takie właśnie wstrzymanie w związku z procedowanym planem, natomiast prace geodezyjne rozumiem, że tam jakiś podział występuje, to z ustawy o gospodarce nieruchomościami jest też taki przepis, tylko tam jest obligatoryjnie, że zawiesza się, chyba na pół roku. Ten drugi plan nazywa się Czyżyny – Łęg.

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
MOGIŁA przeprowadzonej w dniu 9 sierpnia 2010 r.**

---

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego – p. Oliwia Wisłocka – Miarecka**

Czy ktoś z Państwa jeszcze chce zabrać głos i zadać pytanie? Pani proszę bardzo.

**Pani /.../\***

Ja chciałam zapytać o poszerzenie tego pasa wzdłuż dróg o 20 m, chodzi mi o ulicę Odmentową, czyli tam na pewno nie będzie takiej możliwości.

**Projektant planu Pani Dorota Szlęk**

Na tą chwilę takiej możliwości nie ma ponieważ uwagi, które były składane w trakcie I wyłożenia w tym miejscu zostały rozpatrzone negatywnie, byłoby to niezgodne ze Studium i Rada Gminy nie wniosła poprawek, które by w tym miejscu korygowały sposób rozpatrzenia uwag przez Prezydenta. Postawą tego rozstrzygnięcia jest to, że tutaj Odmentowa jest w tym miejscu i to jest cały ten teren zielony, który w tym momencie mamy w Studium jako teren gdzie po prostu nie jest dopuszczona zabudowa, a zgodnie z obowiązującą ustawą projekt planu musi być zgodny ze Studium, w przeciwnym razie organ nadzorczy czyli Wojewoda sprawdzając ten plan mógłby te rozwiązania zakwestionować. Proszę spojrzeć raz jeszcze, tutaj mamy ten fragment, to niebieskie czy ciemnozielone to jest właśnie teren gdzie mamy projektowany zbiornik czyli mniej więcej w tym miejscu, a to o czym Pani mówi to jest właśnie teren zielony, który w zasadzie odtąd sięga, cały ten kompleks. Tak, że na tą chwilę nie.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego – p. Oliwia Wisłocka – Miarecka**

Czy ktoś jeszcze z Państwa?

**Pan /.../\***

Pani cały czas mówi, że wszystko musi być zgodne ze Studium, to co ja powiedziałem, w Studium tam teren jest jako rolniczy i tu nikt się nie przejmuje, że to jest niezgodne ze Studium, o to mi się rozchodzi. Mam Studium, mam to wszystko i to jest teren zielony i nagle się wszystko znajduje i proszę nie mówić takich rzeczy, że wszystko musi być zgodne ze Studium. Dziękuję.

**Projektant planu Pani Dorota Szlęk**

Projekt planu ma być zgodny ze Studium, tak definiuje to ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, natomiast oczywiście pytanie jest takie czy też kwestią jest to gdzie ta zgodność jest, czy jest to literalna zgodność z kreską, która jest narysowana na rysunku Studium, które było sporządzane w zupełnie innej skali niż dokument planu i czy możemy zastosować w niektórych miejscach jak gdyby odstępstwo od tej kreski czarnej, ciemnej tutaj, tej obwódki, która w Studium została narysowana. Te tereny są tutaj dosyć wyraźnie obrysowane i w zasadzie jeszcze jak się na to nałoży działki to dokładnie po działkach te podziały są obrysowane. Natomiast Studium ma takie zapisy, które w niektórych sytuacjach rzeczywiście pozwalają na bardzo niewielkie odstępstwa, jest oczywiście zawsze ryzyko, że tego typu odstępstwa mogą być później przez organ nadzoru zinterpretowane jako już takie odstępstwa, które są zbyt duże, ażeby uznać je jako odstępstwa, które mogły być przyjmowane jako właśnie takie, które z tym Studium są zgodne. Te czarne kreski, które tutaj grube są narysowane to są zasięgi różnych właśnie terenów budowlanych. Proszę zobaczyć, że de facto tutaj się wszystko to trzyma, tutaj rzeczywiście ta jedna działka będzie wychodziła

**STENOGRAM Z DYSKUSJI PUBLICZNEJ W SPRAWIE MIEJSCOWEGO  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU  
MOGIŁA przeprowadzonej w dniu 9 sierpnia 2010 r.**

---

poza to co w Studium jest narysowane, ale jest w Studium też tego typu zapis, który mówi, że w przypadku takim, kiedy nie zaburza to układu, kiedy nie zaburza to korytarzy ekologicznych, powiązań komunikacyjnych, nie zakłóca to ładu przestrzennego niewielkie poszerzenia są możliwe. Takie rzeczy czy coś jest zgodne ze Studium czy też nie jest zgodne ze Studium analizowane były przez nasz zespół i przez Pana Prezydenta w momencie, kiedy rozpatrywane były uwagi po pierwszym wyłożeniu i to właśnie, ta zgodność między innymi stanowiła podstawę rozstrzygnięć tych uwag zgłoszonych do planu. Później Rada ustosunkowała się do tych rozstrzygnięć i w niektórych miejscach zaproponowała korektę. Akurat w tych miejscach, które Pana jak i Panią dotyczą Rada już poprawek takich nie wniosła czyli nie wniosła poprawki o to żeby całe te tereny się stały budowlane i nie wniosła również poprawki o to żeby coś więcej niż te 20 m od terenu budowlanego tutaj poszerzyć. W tym momencie sytuacja formalna jest taka, że przedmiotem wyłożenia mamy to co zostało przez Radę zgłoszone, a następnie uzyskało pozytywne uzgodnienie i pozytywną opinię Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, a więc dokładnie to co mamy zaznaczone tymi czerwonymi obwódkami.

**Kierownik Pracowni Urbanistycznej w Biurze Planowania Przestrzennego – p. Oliwia Wisłocka – Miarecka**

Czy jeszcze ktoś z Państwa pragnie zabrać głos, ma jakieś wątpliwości, pytania? Jeżeli nie to w takim razie bardzo Państwu dziękuję. Z tej dyskusji będzie sporządzony protokół i stenogram z Państwa wypowiedzi, do 8 września możecie Państwo składać pisemne uwagi do projektu planu, które będą rozpatrywane przez Prezydenta Miasta Krakowa i jeżeli będzie taka możliwość to projekt planu zostanie przedłożony Radzie Miasta do uchwalania jeszcze w tej kadencji czyli do 3 listopada, to jest ostatni termin Sesji Rady Miasta przed wyborami. Jeżeli jesteście Państwo zainteresowani to proszę śledzić ogłoszenia o sesjach Rady Miasta i o porządku obrad, ewentualnie pytać się w Biurze Planowania Przestrzennego. Dziękuję bardzo.

Na tym stenogram zakończono.

Na podstawie kasyety magnetofonowej  
stenogram wykonała:  
Maria Duś

\* wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm.); jawność wyłączył Tomasz Gdula - podinspektor w Biurze Planowania Przestrzennego UMK